

# REVISTA **A**VEPSO

**Asociación Venezolana de Psicología Social**

**Año 2000 / Volúmen XXIII, No.1- 2**

A V E  P S O

Esta publicación contó con el financiamiento del Consejo de Investigación Científicas y Tecnológica (CONICIT) y del Consejo de Desarrollo Científico y Humanístico de la Universidad Central de Venezuela

# REVISTA AVEPSO

VOLUMEN XXIII, N°1-2, 2000

# ASOCIACION VENEZOLANA DE PSICOLOGIA SOCIAL

**Editor Científico**  
Carlos E. Muñoz C.

**Comité Editor**  
Sharon Reimers de Carrasquel  
Maruja Alruiz de Torres.  
Esther Wiesenfeld.

**Junta Directiva 1998-2000**

**Presidencia**

Mireya Lozada

**Coordinación General**

María Teresa Urreiztieta

**Coordinación de Finanzas**

Lucía Azuaje

Fernando Giuliani

**Coordinación de Relaciones Internacionales**

Carmen Elena Balbás

**Coordinación de Publicaciones**

Ligia Mujica de Tovar

Elizabeth Cordido

**Junta Directiva 2000-2002**

**Coordinadora General**

Ligia Sánchez

**Coordinación de Administración y Finanzas**

Carmen Elena Balbás

Natalia Hernández

**Coordinación de Relaciones, Difusión y Medios**

Karen Cronick

Yira Labrador

**Coordinación de Formación y Reflexión**

Nadya Ramdjan

María Elisa Hernández

**Secretaria**

Eva Duarte

Apartado Postal 47101.

Los Chaguaramos

Caracas 1041-A. Venezuela

Correo electrónico: [avepso@reacciun.ve](mailto:avepso@reacciun.ve)

Depósito Legal pp 78-0045

ISSN 1011-6273

**MEMORIAS QUE CONSTRUYEN MEMORIAS: INTERVENCIÓN  
PSICOSOCIAL EN SITUACIONES DE EMERGENCIA**

**Indice**

**Presentación..... 1**

Mireya Lozada

**Conferencia Inaugural**

Un enfoque psicosocial de las catástrofes colectivas. Desafíos y aprendizajes..... 7

Carlos Martín Beristain

(País Vasco)

**Experiencias Internacionales**

El huracán Mitch en Nicaragua: una oportunidad para sanar viejas y nuevas heridas, balance del trabajo psicosocial..... 53

Marta Cabrera, Nora Pineda, María Lidia Oporta y Yamileth Mejía  
(Nicaragua)

El huracán Mitch: una oportunidad para rescatar y dimensionar la importancia del trabajo psicosocial con niños, niñas y adolescentes ante situaciones de emergencia..... 61

Scarleth Ortiz, Amalia Soto de Rosa y Carlos Adán Pérez Chévez  
(Nicaragua)

Construir memorias con la memoria de nuestros antepasados..... 65

Isabel Reina Tepaz

(Guatemala)

Experiencia de ADEJUC en Izabal, Guatemala, zona de desastre provocada por la tormenta tropical Mitch..... 75

Carlos Humberto Navarro

(Guatemala)

La Escuela como espacio para la Reconstrucción.....	183
Mireya Lozada, Ana Lisette Rangel, Elsa Ritter, Fernando Giuliani, Carmen Victoria Llindis, Isabel Rodríguez, Nadya Ramdjan y Lilibeth Freitas	
Proyecto "Leer para vivir". Banco del Libro.....	199
Mariana Marczuk y Carmen Martínez	
Asistencia al equipo voluntario del Refugio de la Dignidad "Simón Rodríguez" (Pinto Salinas) y las madres-maestras de los Centros del Niño y la Familia y Multihogares. Red de Atención Integral San Martín de Porres (Montesano-Canaima, Estado Vargas).....	209
Frank Salcedo	
Núcleos de Orientación Educativa en la Intervención Psicosocial.....	219
Jorge Urbina , Ana Yelitza Riveros, María E. Andrade, Mariela Marín y Norka Migliore	
Información del Estrés después del trauma.....	227
Felicitas Kort Rosemberg	
Centros Comunitarios de Aprendizaje CECODAP. Proyecto "Juntos Podemos".....	233
Eva Duarte, Alejandro Castro y Francisco Castro	
El taller "Compartir Aprendizajes".....	241
Ligia Sánchez y Marianela Gómez	
Encuentro con lo desconocido. Ideas para el trabajo con personas afectadas por desastres naturales.....	251
María A. Banchs	
Damnificados, desplazados y colonos.....	271
Nelson Morales	

Experiencias en B.A.E.L.....295  
Mercedes Jabardo de Marrero y Lennys Tarazón

Coordinación de recursos humanos para la atención psicosocial y  
Educativa de las personas afectadas por la situación de emergen-  
cia ocurrida en Venezuela, en diciembre de 1999..... 303  
Rosaura Rosales

Ámbito de Acción..... 313  
Sandra Ocampo

Evaluación de la situación de los psicólogos en la emergencia  
nacional de diciembre, 1999..... 319  
Rosa Lacasella, Karen Cronick y Cristina Vargas

## Evaluación de la situación de los psicólogos en emergencia nacional de diciembre, 1999.

*Rosa Lacasella*

*Correo electrónico: lacasella@camelot.rect.ucv.ve*

*Karen Cronick*

*Correo electrónico: kcronick@reacciun.ve*

*Cristina Vargas*

*Correo electrónico: amtj@telcel.net.ve*

*Universidad Central de Venezuela*

*Facultad de Humanidades y Educación*

*Instituto de Psicología*

*Socialmente, una ideología es un conjunto de representaciones validadas a priori con respecto a la naturaleza, características, y propiedades de las diversas prácticas sociales. Sin embargo, la ideología se concreta en las prácticas de los individuos... (Ribes, 1990; p.102)*

Los programas de intervención ya sea en el ámbito social, comunitario o educativo surgen de las necesidades individuales y colectivas de las personas. Evidentemente, los proyectos de esta índole no sólo tienen repercusiones desde el punto de vista conceptual o metodológico, sino también tecnológico. Dicho en otras palabras, tienen consecuencias sociales.

Entonces debemos intentar medir el impacto que una determinada inversión o acción ha tenido o tendrá sobre el bienestar de una comunidad (Wolf, 1978). Medir el impacto que puede tener o tuvo un proyecto implica por definición la evaluación del mismo. La evaluación programada puede arrojar información que las redes informales de comunicación y de la toma de decisiones cotidiana no pueden lograr. Esto es así porque la evaluación formal tiene como propósito



- Qué supone mérito o valor de un objeto
- Cómo habría de realizarse tal estimación
- Para qué habría de realizarse la evaluación.

En cuanto a **qué supone mérito o valor**, interesa conocer si se han alcanzado los objetivos propuestos por el programa o proyecto y si ha tenido algún tipo de impacto o producido efectos.

En relación con el **cómo podría estimarse el valor** de un programa se requiere de una investigación sistemática, es decir, del uso de un *procedimiento o proceso normativo o científico del objeto por evaluar*.

Con respecto al **para qué de la evaluación**, es necesario juzgar sobre el valor de un objeto con el fin de tomar decisiones relacionadas con su implantación, modificación o eliminación.

En síntesis, *la evaluación de programas es la sistemática investigación a través de métodos científicos de los efectos, resultados y objetivos de un programa con el fin de tomar decisiones sobre él* (Fernández-Ballesteros, 1995; p.23) (Ver Anexo A).

### **Tipos de Evaluación**

Según Fernández-Ballesteros (1995), existen diferentes tipos de evaluación dependiendo de si éstas se elaboran a partir del *cuándo* se realiza la evaluación, *para qué* se realiza y desde *dónde* se efectúa. Estos tipos son:

- Evaluación formativa y sumativa
- Evaluación proactiva y retroactiva
- Evaluación desde dentro vs. desde fuera

## Evaluación formativa y sumativa

La evaluación formativa se refiere a la que se realiza durante el transcurso del programa, es decir, intenta ponderar el proceso de implantación del proyecto, mientras que la sumativa se refiere a la que se lleva a cabo cuando el programa ya se ha implantado, es decir, alude a los resultados o efectos que está teniendo el proyecto.

## Evaluación proactiva y retroactiva

La evaluación proactiva hace alusión a la posibilidad de asistir a la toma de decisiones sobre el programa mientras que la retroactiva pretende más bien evaluar la contabilidad de éste.

## Evaluación desde adentro vs. desde afuera

La evaluación desde adentro implica que ésta debe ser realizada desde la propia institución (incluso parte de las mismas personas) que ha propuesto y llevado a cabo el programa mientras que la evaluación desde afuera implica que ésta debe ser realizada por agencias ajenas a la institución.

En resumen, las diferentes formas de evaluación se organizan dependiendo de una serie de criterios (cuándo, para qué o quién evalúa) pero lo indispensable es señalar que éstos tipos de evaluación no son excluyentes sino complementarios entre sí e implican sugerencias para su empleo. Por ejemplo:

*... 'la evaluación de proceso o formativa' debería ser llevada a cabo 'desde dentro' con el objetivo esencial 'de mejorar el programa', esencialmente, cuando éste se está construyendo. Por su parte, 'la evaluación sumativa, de resultados o de impacto' debería ser llevada a cabo 'desde fuera' del programa, tanto con fines de 'mejora' de éste, como a efectos de 'contabilidad' (Fernández-Ballesteros, 1995; p. 35)*

También se ha empleado la estrategia de la Validación Social (Wolf, 1978; Vivas y Rúa, 1983; Fawcett, 1991) para llevar a cabo estimaciones del valor de un determinado programa o intervención. Según Vivas y Rúa (1983), la Validación Social se ha definido como “... *la verificación de la significación social de un programa de cambio desde la perspectiva del sujeto-objeto del cambio o del grupo social al que pertenece (p.11)*. Es decir cuando se planifica una intervención asistencial, sus responsables esperan que las metas que persigue la intervención sean socialmente aceptables, los procedimientos usados sean apropiados y los resultados obtenidos sean relevantes para los potenciales clientes y la sociedad. En consecuencia, la Validación Social no es otra cosa que un esquema evaluativo que permite apreciar la adaptación de una tecnología a cánones socialmente aceptables.

### **Objetivos**

El propósito fundamental de este estudio fue evaluar el impacto de la actuación del voluntariado de Psicología durante la primera fase de Emergencia Nacional, a propósito de la catástrofe de Diciembre 1999. Esta evaluación permitirá:

- Determinar qué tipo de actividades desempeñó el personal de voluntariado asociado al área de Psicología durante la primera fase de Emergencia nacional.
- Identificar cuáles actividades serían necesarias y que no fueron ejecutadas.
- Determinar los recursos empleados, la idoneidad de éstos y los recursos que se requerirían para una actuación de ayuda efectiva a los damnificados
- Determinar cómo ha sido la organización y administración de la ayuda a los damnificados por parte de los psicólogos.
- Evaluar el efecto del proyecto sobre los participantes.
- Identificar el rol que tuvieron los psicólogos en relación con la ayuda a los damnificados y cómo, en la opinión de los participantes, este rol puede modificarse en el futuro.

- Determinar cuáles han sido los logros de la actuación del voluntariado desde su propia perspectiva.

## Método

Se planificaron para la ejecución del proyecto, cinco etapas:

**Etapas 1.- Seminario:** Se llevó a cabo un seminario interno del grupo involucrado en la evaluación con el fin de disertar acerca de los diferentes modelos de evaluación, ventajas, desventajas y toma de decisión en relación con este aspecto.

**Etapas 2.- Entrevistas iniciales:** Se elaboró un guión de entrevista, el cual se aplicó a diferentes personas relacionadas (seis personas en total) con el fin de recabar información relevante para la elaboración de un instrumento que posteriormente fue administrado a una muestra representativa del voluntariado que actuó en la primera fase de la Emergencia. El criterio de selección de estas personas fue: haber participado, en los ámbitos de coordinación, supervisión y acción directa durante la emergencia. Una vez recibidas las entrevistas, las cuales fueron grabadas en audio, fueron transcritas para su análisis.

**Etapas 3.- Elaboración del instrumento definitivo:** Con los insumos obtenidos de las entrevistas se diseñó el instrumento que serviría para la recolección de datos relevantes para este estudio. El instrumento fue sometido a una prueba piloto con el fin de observar el funcionamiento de los reactivos y realizar los correctivos necesarios.

**Etapas 4.- Administración del instrumento:** El instrumento fue administrado a 40 personas elegidas al azar del voluntariado que actuó en la primera Fase de Emergencia Nacional de diciembre, 1999. Una pasante fue especialmente entrenada para la elección, contacto y administración del instrumento. Ulteriormente se analizaron los datos, haciendo énfasis en los reactivos que consideramos de mayor importancia para esta primera etapa del estudio.

## **Etapa 5.- Elaboración del Informe Final.**

### **Materiales:**

Grabadores de audio (4), cintas para registro de audio (12), papel (6 resmas), bolígrafos (5 cajas), lápices (5 cajas), diskettes (2 cajas), transparencias (1 caja), cartucho de tinta (7 negras y 3 de color).

### **Resultados:**

Para el abordaje de los datos se elaboró una base de datos y sobre la misma se realizaron análisis de frecuencia y porcentaje dependiendo de los datos. Para una mayor comprensión de los resultados, éstos se llevaron a representación gráfica. A continuación se presentan los productos obtenidos (ver Anexos B).

En síntesis, podemos derivar que:

- Entre las características que pueden describir esta muestra tenemos que el 77% de la muestra entrevistada es del sexo femenino, del cual aproximadamente el 82% tiene edades comprendidas entre los 16 y 30 años. Por otro lado, el 82% es estudiante de la Escuela de Psicología de la Universidad Central de Venezuela y cursa los últimos semestres de la carrera.

- En relación con las características del Trabajo del Voluntariado encontramos que:

- el 37% de las actividades realizadas se concentran en la ayuda directa a los damnificados, seguida por la organización de grupos y tareas, con un 21% y la organización de traslados, con un 15%.
- La duración de la participación se puede resumir en dos momentos: 1 semana y 15 días.
- La mayoría de las personas examinadas (26) trabajaron en albergues, mientras el resto se dividió entre el aeropuerto, hospitales, instalaciones militares, escuelas, etc.

- El tipo de trabajo llevado a cabo por el voluntariado en Psicología se puede resumir en dos aspectos básicos: atención a niños y adultos. En el caso de los niños, el 77% del cuidado estuvo concentrado en actividades recreativas mientras que en el caso de los adultos, el 63% se condensó en actividades terapéuticas.
- En cuanto a la dinámica del trabajo encontramos que el 95% de los entrevistados consideró que las relaciones con su respectivo equipo de trabajo fueron muy satisfactorias o satisfactorias.
- La mayoría de las personas que integraron esta muestra (35) utilizaron recursos del lugar donde se encontraban en ese momento para atender a los damnificados. Un alto porcentaje (95%) empleó recursos que ellos mismos llevaban o de otras instituciones para realizar su labor.
- Con respecto a cómo los voluntarios evaluaron su participación encontramos que un alto porcentaje de los participantes consideró que había obtenido logros muy positivos (82%), apreció que ayudó mucho (72%), y se sintió muy satisfecho con los logros obtenidos.
- Al principio de la Emergencia, un pequeño porcentaje de los damnificados (10%) recibió con indiferencia a los voluntarios; un 15% lo hizo con hostilidad y desconfianza y un 50% con agradecimiento. Finalizando la primera etapa de Emergencia, el 100% de los damnificados sintió agradecimiento por la ayuda recibida por parte del voluntariado.
- En cuanto a la relación establecida con otros equipos de voluntarios, el análisis se hizo sobre la base de dos aspectos: Cordialidad y Coordinación. Al respecto encontramos que entre los psicólogos, el 90% de la relación fue cordial. La menos cordial se instauró con los militares y con la mayoría de los otros voluntarios fueron, en líneas generales, indiferentes.
- En relación con la percepción del rol del psicólogo, la mayoría de los entrevistados estuvo de acuerdo en resaltar que los damnificados los buscaban para organizar grupos o situaciones, para canalizar

situaciones importantes y en general, para llevar a cabo tareas de gerencia. Un número menor pensó que ellos estaban allí sólo para cargar la ropa o cajas.

- Al preguntarle a los voluntarios qué pensaban que debía hacerse para enfrentar una futura Emergencia, la mayoría de los entrevistados destacó la necesidad de prepararse en todo, a través de cursos, simulaciones, manuales de procedimientos y todo aquello que permita educar a la población para enfrentar este tipo de circunstancias.

### **Conclusiones**

Aun cuando este trabajo representa un análisis preliminar de los datos recolectados hasta el momento, y que seguirán siendo recogidos para ulteriores análisis, sin embargo podríamos afirmar que:

- Se evidencia, a través de la elaboración de este tipo de trabajo que la evaluación, ya sea de programas, intervenciones o aplicaciones de cualquier índole, es una manera de llevar a cabo investigación científica.

- Se aprecia que una de las funciones fundamentales de la evaluación se relaciona con la posibilidad de medir el impacto que puede tener un proyecto determinado. La estimación de ese impacto representa, por una parte, un recurso para la toma de decisiones, que debidamente organizadas, se implementan en un contexto social, específicamente en relación con la generación de tecnología aplicable a casos similares en un futuro; por otra, permitirá evaluar la efectividad del programa empleado.

- Se destaca que la evaluación, aún contextualizada en los valores y creencias de una sociedad determinada y tomando en consideración los distintos actores y racionalidades, debe ser realizada a través de métodos que garanticen la máxima objetividad de los datos.

### *Referencias Bibliográficas*

Fawcett, S. (1991). Social Validity: A note on methodology. *Journal of Applied Behavior Analysis*, 24, 235-239.

Fernández-Ballesteros, R. (1995). *Evaluación de programas* (Una guía práctica en ámbitos sociales, educativos y de salud). Madrid: Síntesis.

Ribes, E. (1990). *Problemas conceptuales en el análisis del comportamiento*. México: Trillas.

Salcedo, H. (1995). *La evaluación integrativo-adaptativa: Fundamentos y método*. Serie Cuadernos de Postgrado. Caracas: Comisión de Estudios de Postgrado, Facultad de Humanidades y Educación, Universidad Central de Venezuela.

Vivas, E. & Rúa, J. (1983). Validación Social: La significación social del cambio de conducta. *Boletín de AVEPSO*, VI, 11-15.

Wolf, M. (1978). Social Validity: The case for subjective measurement or How Applied Behavior Analysis is finding its heart. *Journal of Applied Behavior Analysis*, 11, 203-214.

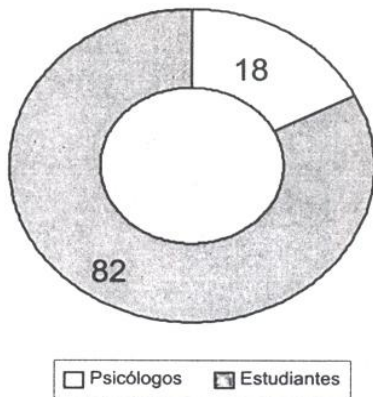


## **ANEXO A**

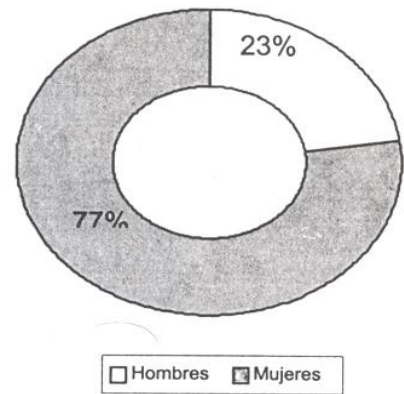
Adaptado de Fernández-Ballesteros, Rocío, 1995. Evaluación de programas

## Descripción de la muestra

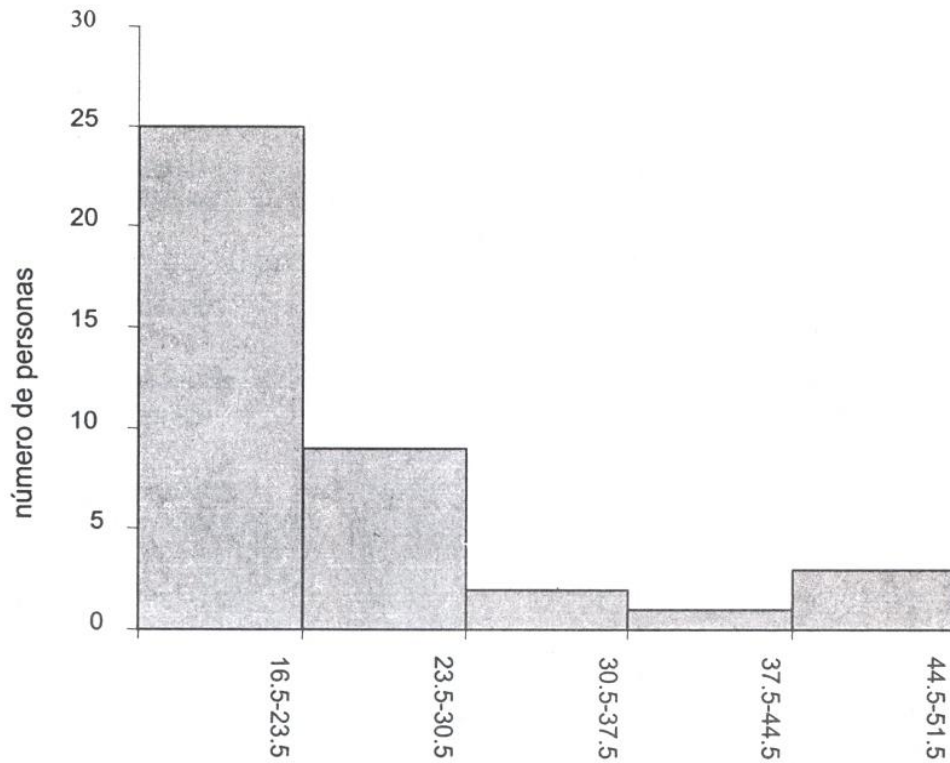
### Ocupación



### Género

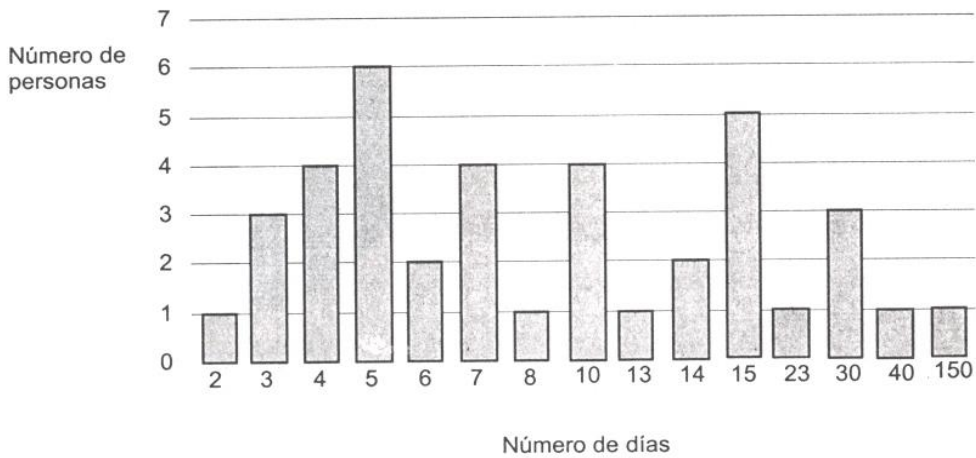


## Edad

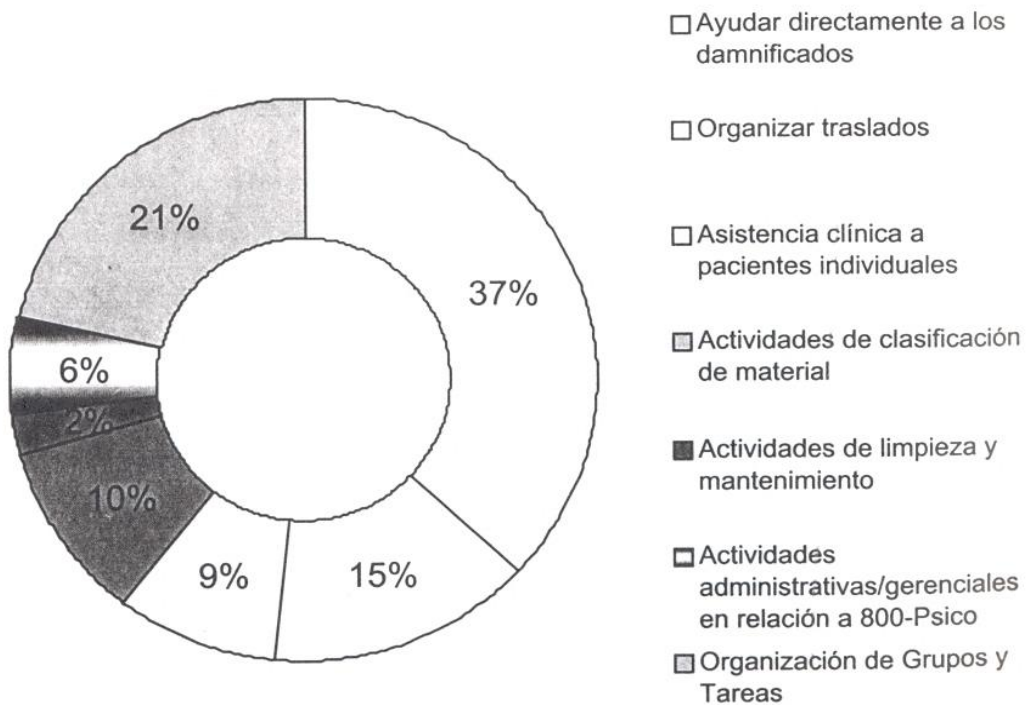


## Características del trabajo del voluntariado

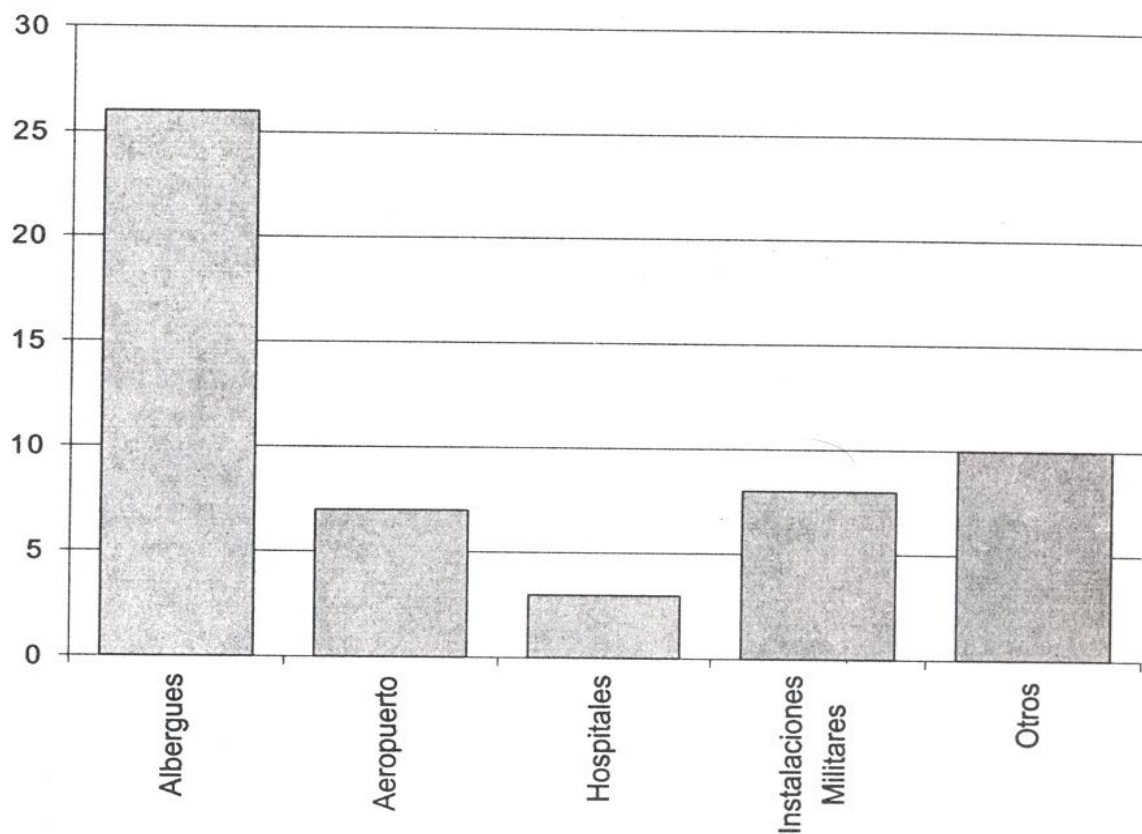
### Duración de la Participación



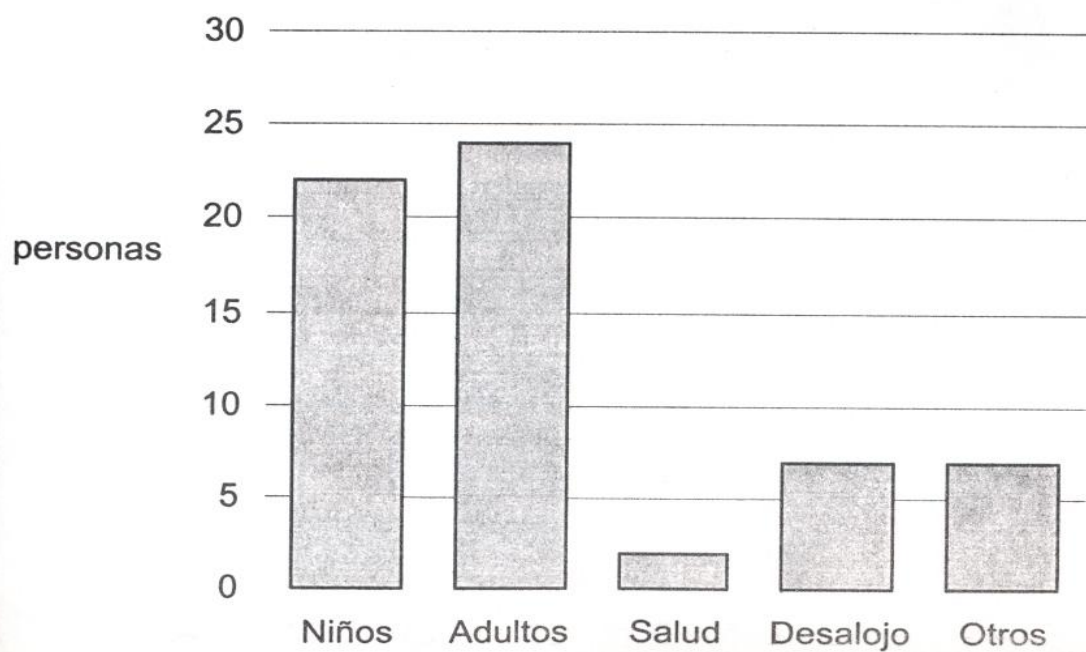
### Actividades Realizadas



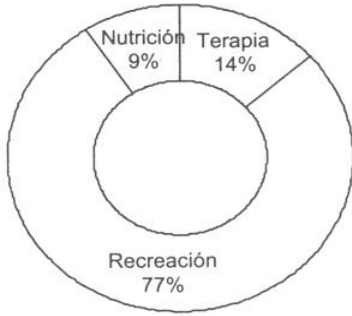
## Contextos donde Trabajó el Voluntariado



## Tipo de Trabajo Realizado



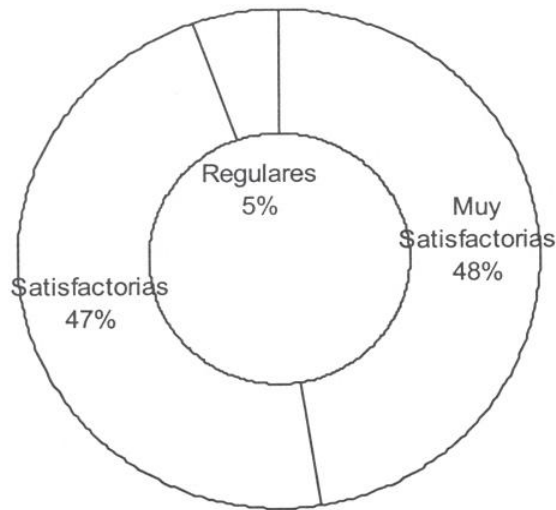
### Trabajo con Niños



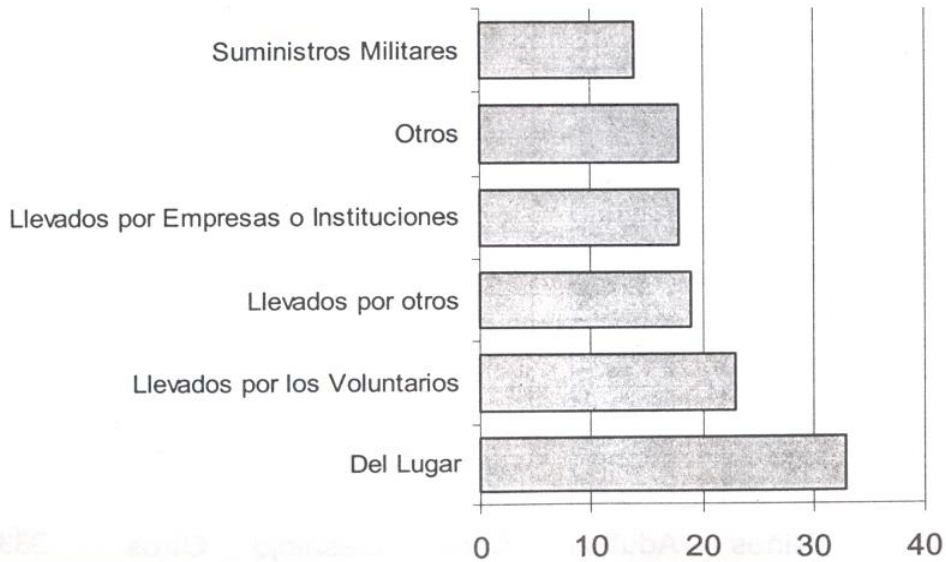
### Trabajo con Adultos



### ¿Cómo fueron las relaciones con su equipo de trabajo?

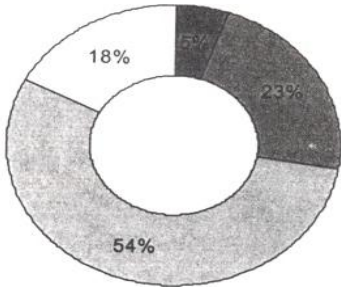


### Tipo de recursos utilizados

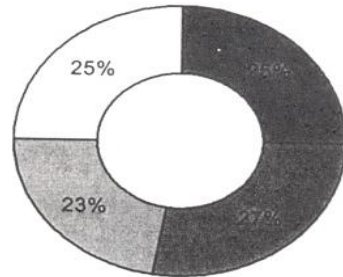


## Cómo evaluaron los voluntarios su participación

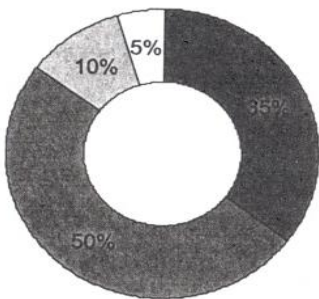
**Siento que Ayudé Mucho**



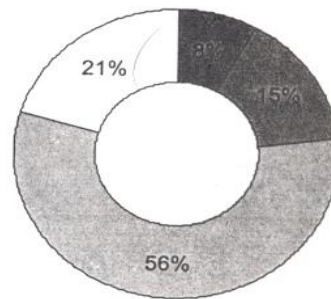
**Percibí que no hice nada como psicólogo**



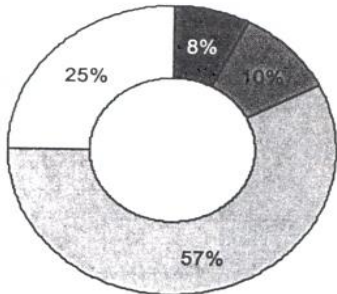
**Pensé que haría otras cosas.  
Me siento Decepcionado**



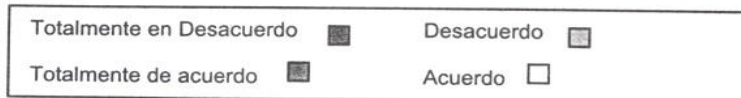
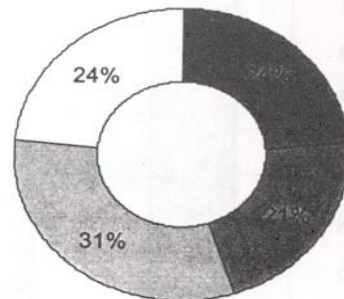
**Me siento satisfecho con los logros obtenidos**



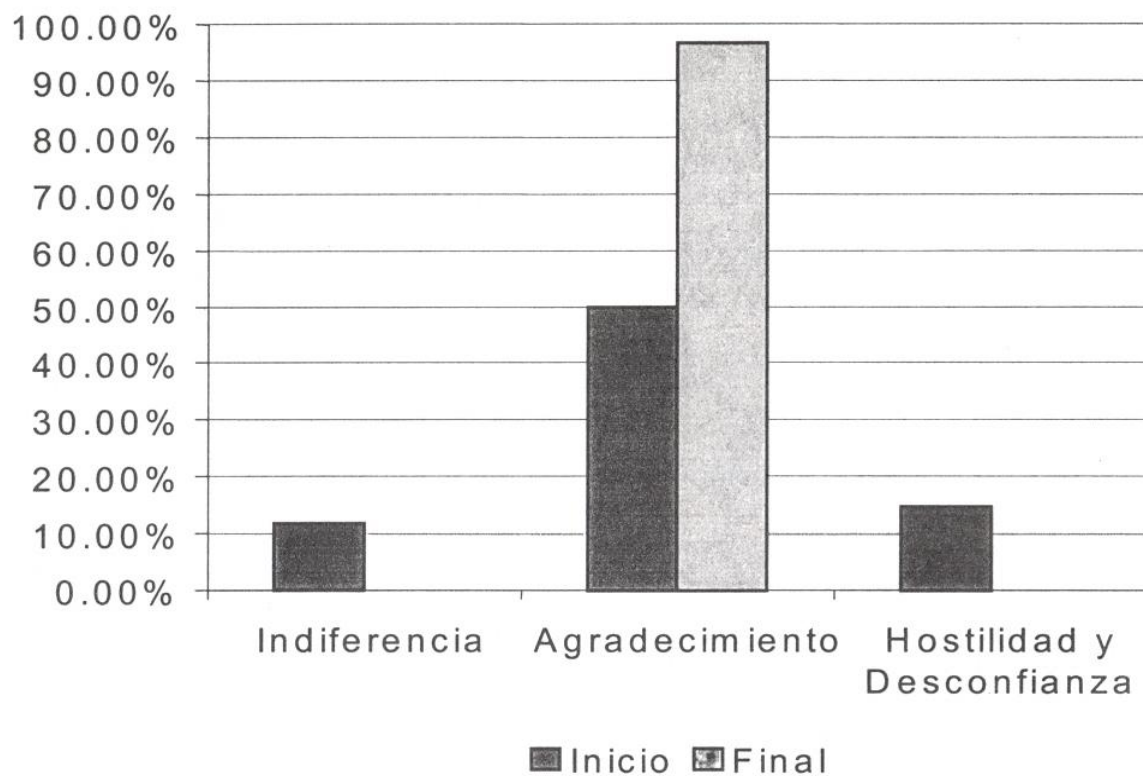
**Obtuve Logros Muy Positivos**



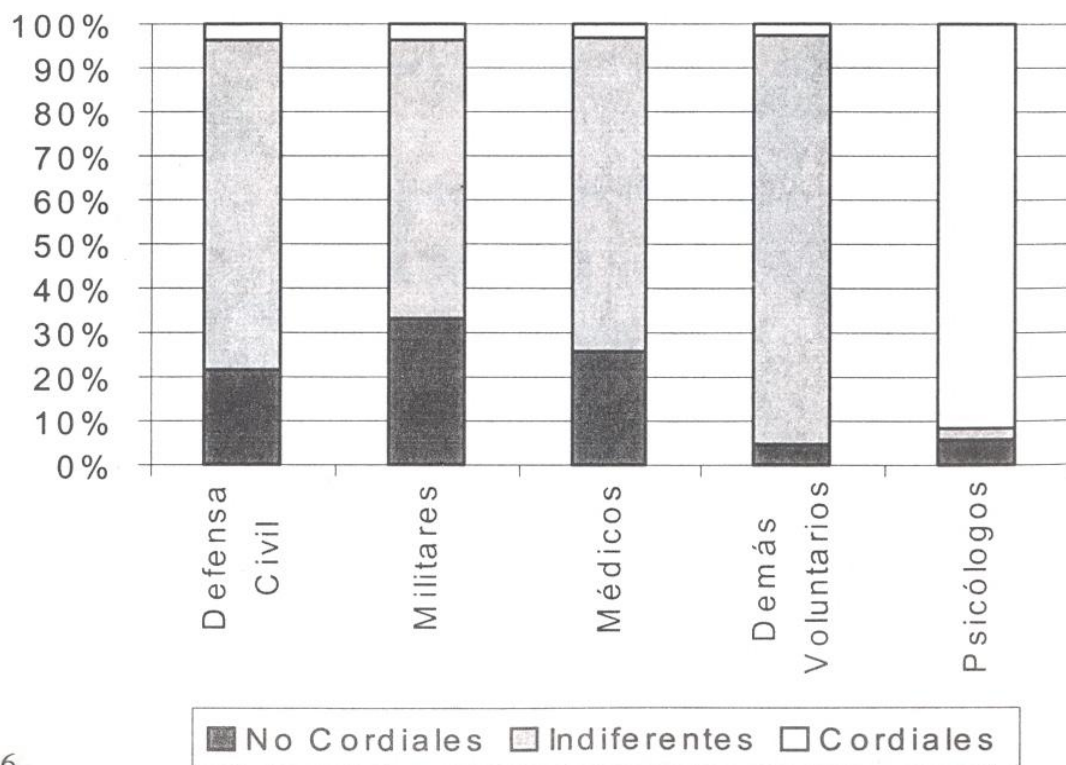
**Aun cuando no hice lo que esperaba  
colaboré bastante**



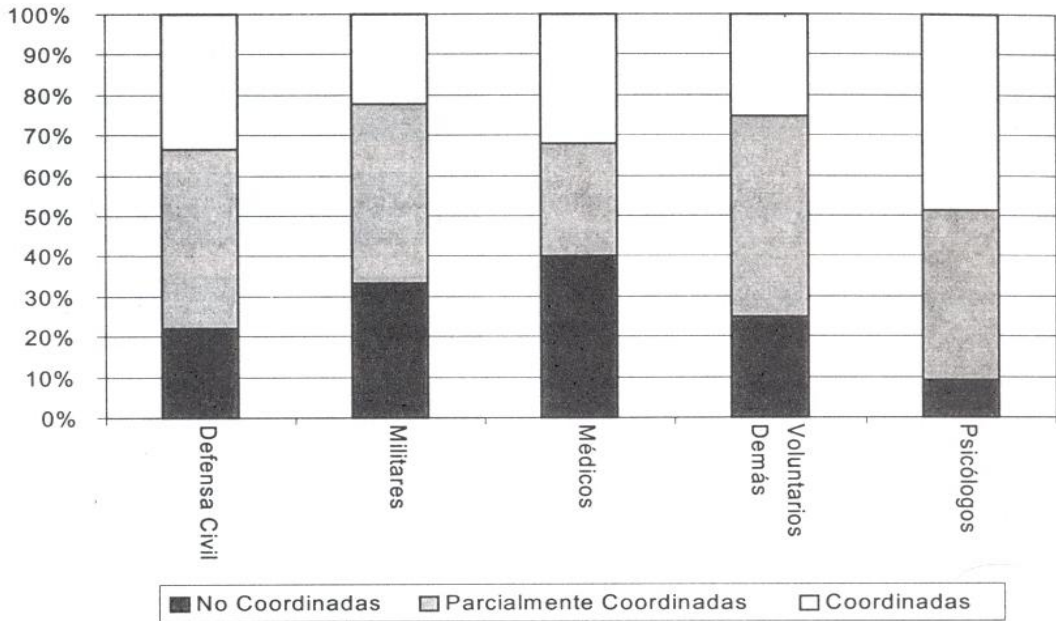
## Cómo se sintieron recibidos por los damnificados



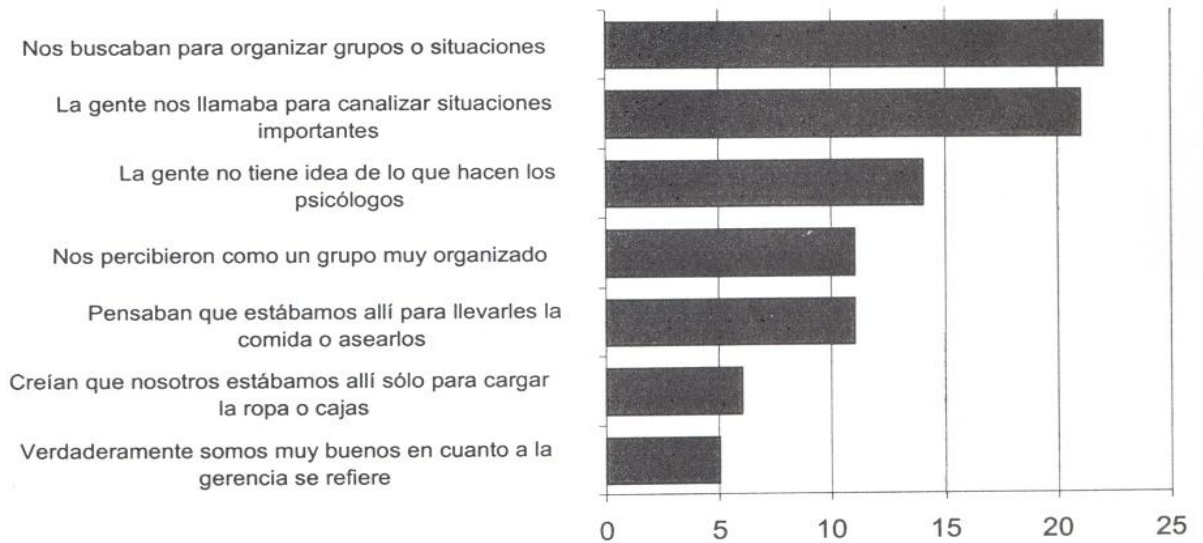
## • Relación con los otros voluntarios



### Relación con los otros voluntarios (cont.)

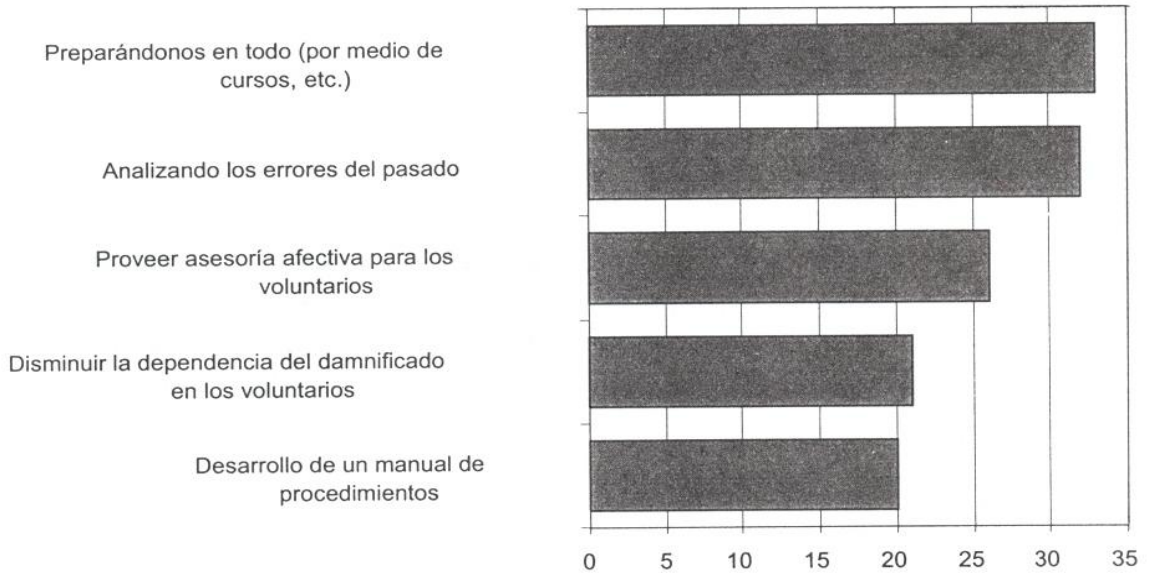


### Percepción del Rol del Psicólogo





## Cómo prepararse para una futura emergencia





Memorias que construyen memorias: Intervención Psicosocial en situaciones de emergencia.

Presentación

Conferencia Inaugural

Experiencias Internacionales

Experiencias Nacionales

Recomendaciones

Anexo